

Obec Veľké Úľany na základe § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a § 7 ods. 4 zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p., vydáva toto

## **VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE**

### **OBCE Veľké Úľany č. 4/2019**

#### **o podmienkach poskytovania dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom z rozpočtu Obce Veľké Úľany**

##### **§ 1 Úvodné ustanovenia**

- 1) Obec (ďalej len „poskytovateľ“) poskytuje dotácie na podporu všeobecne prospěšných služieb, všeobecne prospěšných alebo verejnoprospěšných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti na základe tohto VZN.

##### **§ 2 Základné pojmy**

- 1) Za dotáciu sa považuje nenávratný finančný príspevok poskytnutý z rozpočtu obce.
- 2) Žiadateľom je osoba, ktorá žiada o dotáciu.
- 3) Prijímateľom dotácie je osoba, ktorá žiadala o dotáciu v zmysle tohto VZN, splnila podmienky ustanovené VZN a bola jej odsúhlasená dotácia z rozpočtu obce.
- 4) Všeobecne prospěšné služby, na ktoré sa vzťahuje toto VZN sú najmä:
  - a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
  - b) poskytovanie sociálnej pomoci, humanitárna starostlivosť,
  - c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
  - d) ochrana ľudských práv a základných slobôd
  - e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
  - f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
  - g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
  - h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
  - i) zabezpečenie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.
- 5) Verejnoprospěšným účelom v zmysle tohto VZN sú najmä:
  - a) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
  - b) realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
  - c) ochrana a tvorba životného prostredia,
  - d) zachovávanie prírodných hodnôt,
  - e) ochrana zdravia,
  - f) ochrana práv detí a mládeže,
  - g) rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
  - h) plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

### § 3 Všeobecné ustanovenia

- 1) Z rozpočtu obce sa môžu poskytovať dotácie na podporu všeobecne prospěšných služieb, všeobecne prospěšných alebo verejnoprospešných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti:
  - a) právnickým osobám, ktorých zriaďovateľom nie je obec
  - b) fyzickým osobám - podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území obce alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území obce alebo poskytujú služby obyvateľom obce. (ďalej len „žiadateľ“)
- 2) Dotácia môže byť poskytnutá žiadateľovi, ktorý:
  - a) podal žiadosť a jeho žiadosť splňa náležitosť stanovené týmto VZN,
  - b) ku dňu podania žiadosti nemá záväzky voči poskytovateľovi (predovšetkým nedoplatok na miestnych daniach, miestnych poplatkoch),
  - c) nie je v likvidácii alebo na žiadateľa nebol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, nebol vyhlásený konkurz na jeho majetok (resp. v rámci konkurzu povolená reštrukturalizácia) alebo povolená reštrukturalizácia, alebo zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku
  - d) predložil vyúčtovanie predchádzajúcej dotácie a neuplynul termín na jeho predloženie.
- 3) Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.
- 4) Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a ich koalíciam.
- 5) Dotácie nie je možné poskytnúť na :
  - a) úhradu platov a odmen,
  - b) občerstvenie a nákup alkoholických a tabakových výrobkov,
  - c) refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch,
  - d) splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
  - e) honoráre pre organizátorov akcií, projektov a podujatí,
  - f) odmenu pre žiadateľa dotácie alebo inej osoby so spoluúčasťou žiadateľa.

### § 4 Spôsob tvorby finančných prostriedkov určených na poskytovanie dotácií

- 1) Obec vytvára zdroje pre poskytovanie dotácií iba z vlastných prostriedkov z rozpočtu obce.
- 2) Obecné zastupiteľstvo vo Veľkých Úľanoch (ďalej len „obecné zastupiteľstvo“) v rozpočte na príslušný rok určí objem finančných prostriedkov na poskytovanie dotácií.
- 3) Poskytnutie dotácií nemôže zvýšiť celkový dlh obce.

### § 5 Podmienky poskytnutia dotácií

- 1) O poskytnutie dotácie možno žiadať len písomnou formou, a to na predpísanom formulári, ktorého povinný vzor je prílohou tohto VZN (príloha č. 1). K žiadosti je potrené doložiť doklady osvedčujúce splnenie podmienok § 3 ods. 2 tohto nariadenia a zhora uvedené skutočnosti najmä výpis z obchodného registra, alebo živnostenského registra a podklady týkajúce sa projektu, na ktorý sa má dotácia poskytnúť. Obec je oprávnená stanoviť v konkrétnom prípade aj ďalšie náležitosti, ak je to potrebné pre zachovanie účelového použitia poskytnutých prostriedkov.

2) Žiadateľ doručí poštou alebo osobne kompletnú žiadosť o dotáciu na nasledujúci rok do podateľne Obecného úradu vo Veľkých Úľanoch . do 30. októbra bežného kalendárneho roka.

3) V mimoriadnych a opodstatnených prípadoch žiadateľ môže podať žiadosť aj v inom termíne.

## § 6 Schvaľovanie dotácií

1) Finančná komisia ak je zriadená:

- a) skontroluje a posúdi žiadosti o dotácie z pohľadu splnenia podmienok stanovených VZN,
- b) pripraví odporúčanie na poskytnutie a pridelenie výšky dotácií v rámci schváleného rozpočtu obce alebo odôvodnenie pri nepriznaní dotácie z dôvodu nesplnenia podmienok stanovených VZN a zákonom o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy,
- c) predloží odporúčanie alebo odôvodnenie obecnému zastupiteľstvu.

2) Pri rozhodovaní o pridelení dotácie sa bude prihliadať na výšku dotácie poskytnutú žiadateľovi v predchádzajúcich rokoch.

3) Pridelenie dotácie do výšky 100 € vrátane podľa tohto VZN schvaľuje starosta obce.

4) Pridelenie dotácie nad 100 € podľa tohto VZN schvaľuje obecné zastupiteľstvo.

5) Dotáciu je možné poskytnúť v jednom kalendárnom roku na ten istý účel žiadateľovi iba raz a musí sa vyčerpať v tom kalendárnom roku, na ktorý bola schválená.

6) Po schválení dotácie obecným zastupiteľstvom spracuje obecný úrad zmluvu o poskytnutí dotácie medzi žiadateľom a obcou, ktorú podpíšu štatutárni zástupcovia obidvoch strán.

7) Povinný vzor zmluvy o poskytnutí dotácie je prílohou tohto VZN (príloha č. 2).

8) Na základe podpísanej zmluvy zabezpečí obecný úrad prevod finančných prostriedkov na účet žiadateľa alebo vyplatenie v hotovosti.

## § 7 Zúčtovanie poskytnutých dotácií

1) Poskytnuté dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce tak ako je to uvedené v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto VZN.

2) Prijímateľ dotácie predkladá pri zúčtovaní dotácie originálne účtovné doklady spolu s ich kópiami. Tieto poverený zamestnanec obce porovná, o zhode týchto dokladov vyhotoví na predloženom súpisu úradný záznam. Zároveň originál účtovného dokladu, ktorý sa v plnej miere viaže k poskytnutým finančným prostriedkom a ktorý bol uznaný ako oprávnený, označí úradnou pečiatkou obce s poznámkou: „zúčtované s rozpočtom obce Veľké Úľany, ..... EUR.“

3) Prijímateľ dotácie je povinný poskytnutú dotáciu zúčtovať nasledovne:

- a) za akcie, ktoré sa uskutočnia do 30.11. kalendárneho roka treba vyúčtovať do 15.12. príslušného roka
- b) za akcie, ktoré sa uskutočnia do 31.12 kalendárneho roka vyúčtovať do 15.01. nasledujúceho kalendárneho roka.

4) Prijímateľ dotácie, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie alebo použije túto dotáciu na iný účel ako bol určený v zmluve o poskytnutí dotácie, je povinný dotáciu vrátiť na účet obce najneskôr do 15 dní po termíne stanovenom v zmluve na zúčtovanie. Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie vráti do rozpočtu obce súčasne s vyúčtovaním dotácie.

5) V prípade, že z akcií uskutočnených v decembri príslušného roka vznikne preplatok dotácie, tento je potrebné vrátiť do pokladne obecného úradu do 5.1. nasledujúceho roka.

### § 8 Spoločné a záverečné ustanovenia

1) Schválením tohto VZN sa ruší VZN č. 5/2007 o poskytnutí dotácií z rozpočtu Obce Veľké Úľany schválené uznesením 51-OZ/2007 bod č.6 písm. a, / dňa 17.12.2007.

2) Toto VZN č.4 /2019 schválilo obecné zastupiteľstvo Obce Veľké Úľany na svojom zasadnutí dňa 20.11.2019 , uznesením č. 43-OZ/2019 bod č.7. a nadobúda účinnosť od 5.12.2019.

Vo Veľkých Úľanoch, dňa 21.11.2019

Ing. František Gőgh, DBA

starosta obce

## ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU OBCE

Oblast' (podčiarknite):

- **Všeobecne prospěšné služby:**

1. Poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
2. Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
3. Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
4. Ochrana ľudských práv a základných slobôd,
5. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
6. Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
7. Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
8. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
9. Zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

- **Verejnoprospěšný účel:**

1. Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
2. Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
3. Ochrana a tvorba životného prostredia,
4. Zachovanie prírodných hodnôt,
5. Ochrana zdravia,
6. Ochrana práv detí a mládeže,
7. Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
8. Plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

- **Na podporu podnikania a zamestnanosti.**

- **Na všeobecne prospěšný účel.**

### IDENTIFIKÁCIA ŽIADATEĽA

Názov žiadateľa:

(v súlade s označením v príslušnom registri)

Právna forma:

Štatutárny zástupca organizácie:

(meno, priezvisko, funkcia)

Adresa:

Bankové spojenie:

(banka žiadateľa, číslo účtu)

IČO:

Telefón:

Fax:

E-mail:

Web sídlo:

Požadovaná výška dotácie v EUR:

Spolufinancovanie od iných zdrojov:

Poskytnutá dotácia od obce v predchádzajúcich troch rokoch

Rok	Suma v EUR
-----	------------

Miesto a dátum

Podpis štatut. zástupcu a  
pečiatka organizácie

#### **UPOZORNENIE**

Žiadosť si treba podať v podateľni OcÚ Veľké Úľany , resp. zaslať poštou najneskôr v posledný deň určený na podávanie žiadostí (rozhoduje dátum na poštovej pečiatke). Neúplne a nesprávne vyplnená žiadosť nebude zaradená na prerokovanie. Žiadosť musí byť podaná s dokladmi v súlade s § 5 ods. 1 tohto VZN.

**Zmluva o poskytnutí dotácie  
z rozpočtu Obce Veľké Úľany v roku 20....**

Číslo zmluvy o poskytnutí dotácie: .....  
Oblast': .....

**Poskytovateľ:** OBEC .....  
adresa sídla: .....  
zastúpená starostom: .....  
IBAN: .....  
IČO: .....  
DIČ: .....  
(ďalej iba „poskytovateľ“)

a

**Príjemca:**

právna forma:  
adresa sídla:  
zastúpená/é:  
IČO:  
zapísaný v registri:  
IBAN:  
(ďalej iba „príjemca“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 9/2019, ktorým sa určujú podmienky poskytovania dotácií z rozpočtu obce ..... túto zmluvu za nasledovných podmienok:

**I.  
Predmet zmluvy**

1. Obec ..... v zmysle Uznesenia OZ č. ....../..... zo dňa ..... poskytuje príjemcovi dotáciu vo výške ..... EUR, slovom ..... EUR.

2. Použitie dotácií (účel dotácie) (v súlade s ust. § 7 ods. 4 zák č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako aj s poukazom na citované Všeobecne záväzné nariadenie obce):  
.....

3. Príjemca vyhlasuje, že dotáciu uvedenú v ods. 1 tohto článku prijíma.

**II.  
Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Dotácia bude poskytnutá bezhotovostným prevodom z účtu obce na účet príjemcu alebo v hotovosti z pokladne obce na základe tejto zmluvy.
2. Príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na účely uvedené v tejto zmluve.
3. Príjemca sa zaväzuje, že pri informovaní masmédií o svojej činnosti, na ktorú bola poskytnutá dotácia a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s touto činnosťou alebo inej jej propagácií (napr. tlač materiálov, pozvánok a pod.) výslovne uvedie, že bola financovaná z dotácie obce.

4. Obec si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov.
5. Príjemca je povinný poskytnutú dotáciu zúčtovať v zmysle § 7 ods. 3 VZN č. 9 / 2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce .....
6. Príjemca, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie alebo použije túto dotáciu na iný účel ako je v tejto zmluve stanovené, je povinný dotáciu vrátiť na účet obce najneskôr do 15 dní po termíne stanovenom v zmluve na zúčtovanie. Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie vráti do rozpočtu obce súčasne s vyúčtovaním dotácie.  
V prípade, že z akcií uskutočnených v decembri príslušného roka vznikne preplatok dotácie, tento je potrebné vrátiť do pokladne obecného úradu do 5.1. nasledujúceho roka.

### **III. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva dostane obec a jeden príjemca dotácie.
2. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
3. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom zverejnenia.

V ....., dňa.....

Za obec

Za príjemcu

.....  
starosta Obce .....

## **ZÚČTOVANIE DOTÁCIE POSKYTNUTEJ OBCOU Veľké Úľany**

V súlade so zmluvou č. .... o poskytnutí dotácie zo dňa .....

### **Príjemca dotácie**

Názov organizácie:

Adresa:

IČO:

Štatutárny zástupca:

Názov projektu:

Výška dotácie poskytnutej obcou:

Účel použitia dotácie:

(v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie)

1. Prehľad dokladov predložených k vyúčtovaniu dotácie v členení:  
poradové číslo, číslo dokladu, druh výdavku a suma. K prehľadu musia byť doložené kópie dokladov (účtenky, faktúry s výpismi z účtu alebo pokladničnými dokladmi preukazujúcimi čerpanie dotácie na schválený účel).
2. Dokumentácia o realizácii predmetu dotácie (napr. fotografie, propagačné materiály – programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)

Overenie zúčtovania za Obec .....:

Meno ..... podpis .....

V ..... dňa .....

## PRÍLOHY K ZÚČTOVANIU DOTÁCIE

Výška poskytnutej dotácie v EUR .....

P.č.	Číslo dokladu	Druh výdavku.....	Suma v EUR
		Spolu	

Fotokópie všetkých zúčtovaných dokladov.